

44 NOVALESA

Museo di arte religiosa alpina

Via Maestra 19



Il Museo di Arte Religiosa Alpina di Novalesa comprende la cappella del SS. Sacramento e la parrocchiale di Santo Stefano, che ospita dipinti delle scuole di Rubens, Caravaggio e Daniele da Volterra, oltre ad un dipinto di François Le Moyne e all'urna reliquiario di Sant'Eldrado, datata al XII secolo.

■ ■ Le Musée d'Art Religieux Alpin de Novalesa comprend la chapelle du Saint Sacrement et l'église paroissiale de Saint Étienne, qui abrite des tableaux des écoles de Rubens, Caravage et Daniele da Volterra, un tableau de François Le Moyne et la chasse de Saint Eldrade, datée du XIIème siècle.

■ ■ The Museum of Religious Alpine Art of Novalesa includes the chapel of the Holy Sacrament and the parish church of Saint Stephen, which houses paintings of the schools of Rubens, Caravaggio and Daniele da Volterra, in addition to a painting by François Le Moyne and the reliquary urn of St. Eldrado, dated to the 12th Century.

Apertura su prenotazione.

Info: tel. 0122/622640 - museo@centroculturaliediocesano.it - www.centroculturaliediocesano.it

45 SAN GIORIO DI SUSÀ

Cappella di San Lorenzo (o del Conte)

Piazza della chiesa



La cappella di San Lorenzo a San Giorio di Susa risale al 1328. L'interno ospita scene della vita di Cristo e San Lorenzo, la leggenda dei tre vivi e tre morti, santi; l'esterno San Cristoforo e l'Adorazione dei Magi.

■ ■ La chapelle de Saint Laurent de San Giorio di Susa remonte au 1328. L'intérieur abrite les scènes de la vie du Christ et de Saint Laurent et la légende des trois vivants et des trois morts ; à l'extérieur on trouve Saint Christophe et l'Adoration des Mages.

■ ■ The chapel of St. Lawrence in San Giorio di Susa dates to 1328. The interior hosts scenes from the life of Christ and St. Lawrence, the legend of the three lives and three dead, saints, and in the outside St. Christopher and the Adoration of the Wise Kings.

Luglio e agosto la domenica ore 15-18.
Domenica 28 settembre "Giornata del Patrimonio Archeologico della Valle di Susa" ore 10-12.30 e 14.30-18. Durante l'anno apertura su prenotazione. Info: tel. 0122/622640

museo@centroculturaliediocesano.it - www.centroculturaliediocesano.it

La cappella è fruibile con la app "Chiese a porte aperte"

46 SUSÀ

Museo Diocesano di Arte Sacra

Via Mazzini 1

Il Museo Diocesano di Arte Sacra è la sede centrale e punto di coordinamento del Sistema Museale Diocesano di Susa. Le sue collezioni espongono opere d'arte datate tra il VI e il XIX secolo, appartenenti al Tesoro della Cattedrale di San Giusto, alla Chiesa del Ponte e a varie parrocchie della Diocesi.

■ ■ Le Musée Diocésain d'Art Sacré est le siège central et le point de coordination du Système Muséal Diocésain de Suse. Ses collections exposent d'œuvres d'art datées entre le VIème et le XIXème siècle qui appartiennent au Trésor de la Cathédrale de Saint Just, à l'église du Pont et aux différentes paroisses du Diocèse.

■ ■ The Diocesan Museum of Sacred Art is the headquarters of the Diocesan Museum System of Susa. Its collections display works of art dating between the 6th and the 19th Century, belonging to the Treasury of the Cathedral of San Giusto, the Church of Madonna del Ponte and the various parishes of the diocese.



1 luglio-31 agosto: domenica e lunedì ore 15-18 • Martedì-sabato ore 9.30-12; 15-18

1 settembre-30 giugno: sabato e domenica ore 14.30-18.

Durante l'anno visite guidate su richiesta. Su prenotazione per gruppi e scuole.

Info: tel. 0122/622640 - museo@centroculturaliediocesano.it - www.centroculturaliediocesano.it

